

A La Nanita Nana

Two-part Chorus and Piano*

English Translation by Ruth Elaine Schram
with assistance from Karen Dickey and Jim Gerow

Traditional Spanish Carol
Arranged by Ruth Elaine Schram

Ranges: Part I Part II



① Gently ♩ = 92-96

7 All voices *mf*

A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta
Ah lah nah nee tah nah nah nah nee tah

10

e - a, na - ni - ta e - a, Dear, bless-ed lit - tle
eh yah nah nee ta eh yah

13
ba - by, so ver - y sleep - y, so ver - y sleep - y.

16
A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta

19
e - a, na - ni - ta e - a, Dear, bless-ed lit - tle

22
ba - by, so ver - y sleep - y, so ver - y sleep - y.

25
f
Spark-ling stream that is flow - ing,

28
bub - bling so cheer-i - ly; Night-in-gales in the

31
for - est, sing - ing so clear - ly;

34 *mp*

Hush while the lit - tle cra - dle

Detailed description: This block contains the first musical staff, starting at measure 34. The key signature has two sharps (F# and C#). The melody begins with a half note G4, followed by quarter notes A4, B4, and C5. The lyrics 'Hush while the lit - tle cra - dle' are written below the staff.

36

rocks him so sweet - ly.

Detailed description: This block contains the second musical staff, starting at measure 36. The melody continues with quarter notes D5, E5, and F#5, followed by a half note G5. The lyrics 'rocks him so sweet - ly.' are written below the staff.

38

A la na - ni - ta na - na,

Detailed description: This block contains the third musical staff, starting at measure 38. The melody consists of quarter notes G4, A4, B4, and C5, followed by a half note D5. The lyrics 'A la na - ni - ta na - na,' are written below the staff.

40

na - ni - ta e - a.

Detailed description: This block contains the fourth musical staff, starting at measure 40. The melody consists of quarter notes G4, A4, and B4, followed by a half note C5. A circled '3' above the staff indicates a triplet of the first three notes. The lyrics 'na - ni - ta e - a.' are written below the staff.

43 *mf*

A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta e - a, na - ni - ta

Detailed description: This block contains the fifth musical staff, starting at measure 43. The key signature changes to one flat (Bb). The melody consists of quarter notes G4, A4, B4, and C5, followed by quarter notes D5, E5, and F#5. The lyrics 'A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta e - a, na - ni - ta' are written below the staff.

46

c - a, Dear bless - ed lit - tle ba - by, so ver - y

Detailed description: This block contains the sixth musical staff, starting at measure 46. The melody consists of quarter notes G4, A4, and B4, followed by quarter notes C5, D5, and E5. The lyrics 'c - a, Dear bless - ed lit - tle ba - by, so ver - y' are written below the staff.

49

sleep - y, so ver - y sleep - y.

Detailed description: This block contains the seventh musical staff, starting at measure 49. The melody consists of quarter notes G4, A4, and B4, followed by quarter notes C5, D5, and E5. A circled '4' above the staff indicates a triplet of the first three notes. The lyrics 'sleep - y, so ver - y sleep - y.' are written below the staff.

52
I
A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta e - a, na - ni - ta

55
I
e - a, Dear, bless-ed lit - tle ba - by, so ver - y

58
I
sleep - y, so ver - y sleep - y. 5 *poco rall.*

61
Slowly
mp
Hush while the lit - tle cra - dle

9 ♯♯ 781429 104234

63
rocks him so sweet - ly.

65
A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta

68
rit.
e - a.